

V Bruseli 22. marca 2021
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2021/0067(NLE)**

**7263/21
ADD 1**

**COEST 63
WTO 79**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	22. marca 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2021) 132 final - Annexes 1 to 2
Predmet:	PRÍLOHY k návrhu rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu a v Rade pre pridruženie zriadenej Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, pokiaľ ide o kladné stanovisko ku komplexnému plánu pre vykonávanie právnych predpisov týkajúcich sa verejného obstarávania schválenému vládou Gruzínska a uznanie dokončenia fázy 1 uvedenej v prílohe XVI-B k dohode o pridružení

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2021) 132 final - Annexes 1 to 2.

Príloha: COM(2021) 132 final - Annexes 1 to 2



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 22. 3. 2021
COM(2021) 132 final

ANNEXES 1 to 2

PRÍLOHY

k

návrhu rozhodnutia Rady

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Výbore pre pridruženie v zložení pre otázky obchodu a v Rade pre pridruženie zriadenej Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, pokiaľ ide o kladné stanovisko ku komplexnému plánu pre vykonávanie právnych predpisov týkajúcich sa verejného obstarávania schválenému vládou Gruzínska a uznanie dokončenia fázy 1 uvedenej v prílohe XVI-B k dohode o pridružení

PRÍLOHA I
ROZHODNUTIE VÝBORU PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY
OBCHODU Č. .../2021

z xx. xx. 2021

**o pozitívnom výsledku vyhodnotenia fázy 1 uvedenej v prílohe XVI-B k Dohode
o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu
a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej**

VÝBOR PRE PRIDRUŽENIE V ZLOŽENÍ PRE OTÁZKY OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, a najmä na jej článok 146,

keďže:

- (1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 27. júna 2014 a nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (2) V preambule dohody sa uznáva záväzok Gruzínska uskutočniť postupnú aproximáciu svojich právnych predpisov v príslušných odvetviach s právnymi predpismi Únie v súlade s dohodou a účinne ich vykonávať, čím sa prispeje k užšiemu politickému pridruženiu a hospodárskej integrácii Gruzínska s Úniou pre všetkých občanov Gruzínska vrátane komunit rozdelenej konfliktom.
- (3) V súlade s článkom 147 dohody sa zmluvné strany dohodli, že účinné a recipročné otvorenie ich trhov sa má dosiahnuť postupne a súbežne.
- (4) Podľa článku 146 dohody by Gruzínsko malo zabezpečiť, aby sa jeho právne predpisy v oblasti verejného obstarávania postupne aproximovali s *acquis* Únie v oblasti verejného obstarávania a aby sa aproximácia s *acquis* Únie uskutočnila v postupných fázach, ako sa stanovuje v harmonograme obsiahnutom v prílohe XVI-B k dohode v znení rozhodnutia Výboru EÚ a Gruzínska pre pridružení v zložení pre otázky obchodu č. 2/2019 z 18. októbra 2019¹.
- (5) V súlade s článkom 146 dohody má Výbor pre pridružení v zložení pre otázky obchodu na základe pozitívneho výsledku svojho vyhodnotenia pre každú z fáz uvedených v prílohe XVI-B k dohode prijať rozhodnutie.
- (6) V prílohe XVI-B k dohode v znení rozhodnutia Výboru pre pridružení v zložení pre otázky obchodu č. 2/2019 z 18. októbra 2019 sa stanovujú požiadavky, ktoré má Gruzínsko splniť, aby bola dokončená fáza 1,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vydáva sa kladné stanovisko ku komplexnému plánu schválenému vládou Gruzínska s názvom „*Plán týkajúci sa plánovaných zmien v oblasti verejného obstarávania, ktoré sa predpokladajú v súlade so záväzkami medzi Gruzínskom a EÚ v rámci rozsahu pôsobnosti dohody o prehĺbení a komplexnej zóne voľného obchodu (DCFTA)*“ schválenému

¹ Ú. v. EÚ L 296, 15.11.2019, s. 33.

v nariadení vlády Gruzínska č. 536 z 31. marca 2016 v znení nariadení vlády Gruzínska č. 154 z 22. januára 2018 a č. 974 z 12. júna 2020.

Článok 2

Na základe dôvodov uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu sa vydáva pozitívne hodnotenie, pokiaľ ide o dokončenie fázy 1 uvedenej v prílohe XVI-B k tejto dohode zo strany Gruzínska.

Článok 3

Toto rozhodnutie je vypracované v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, fínskom, francúzskom, gréckom, holandskom, chorvátskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom, talianskom a gruzínskom jazyku, pričom všetky znenia sú rovnako autentické.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V/vo ...

*Za Výbor pre pridruženie
v zložení pre otázky obchodu*

predseda

tajomníci

PRÍLOHA

V súlade s prílohou XVI-B k dohode o prehĺbenej a komplexnej zóne voľného obchodu (DCFTA) uvedenou v kapitole 8 o verejnom obstarávaní musia byť na dokončenie fázy 1 splnené tieto podmienky:

1. vykonávanie článku 143 ods. 2 a článku 144 dohody;
2. dohoda o reformnej stratégii podľa článku 145 dohody.

Ad 1 a) Pokiaľ ide o prvú časť prvej požiadavky, v článku 143 ods. 2 sa stanovuje, že Gruzínsko predovšetkým určí:

- a) ústredný orgán výkonnej moci, ktorý bude mať za úlohu zaručiť a vykonávať súdržnú politiku vo všetkých oblastiach súvisiacich s verejným obstarávaním. Úlohou tohto orgánu bude uľahčiť a koordinovať vykonávanie tejto kapitoly a usmerňovať proces postupnej aproximácie s acquis Únie v súlade s prílohou XVI-B k tejto dohode;*
- b) nestranný a nezávislý orgán, ktorý bude mať za úlohu preskúmať rozhodnutia prijaté verejnými obstarávateľmi pri zadávaní zákaziek. Pojem „nezávislý“ v tomto kontexte znamená, že tento orgán bude verejným orgánom, ktorý bude oddelený od všetkých verejných obstarávateľov a hospodárskych subjektov. Bude existovať možnosť súdneho preskúmania rozhodnutí tohto orgánu.“*

Požiadavka článku 143 ods. 2 písm. a) bola splnená 23. apríla 2014 nariadením vlády č. 306.

Ústredný orgán výkonnej moci na úrovni ústrednej štátnej správy, ktorý bude mať za úlohu zaručiť súdržnosť politiky a jej vykonávanie vo všetkých oblastiach súvisiacich s verejným obstarávaním, je Štátna agentúra Gruzínska pre verejné obstarávanie. Štátna agentúra pre verejné obstarávanie je nezávislá právnická osoba podľa verejného práva, ktorá je oprávnená zabezpečovať súlad s ustanoveniami zákona o štátnom obstarávaní a ich dodržiavanie.

Štátna agentúra pre verejné obstarávanie bola zriadená nariadením prezidenta Gruzínska č. 223 z 5. júna 2001, ktorého základom bol zákon o štátnom obstarávaní prijatý 9. decembra 1998 parlamentom Gruzínska. Štátna agentúra pre verejné obstarávanie sa neskôr zlúčila s Gruzínskou agentúrou pre hospodársku súťaž. Po podpísaní dohody o pridružení bola štátna agentúra pre verejné obstarávanie a Gruzínska agentúra pre hospodársku súťaž rozdelené do dvoch samostatných inštitúcií, aby v plnej miere spĺňali požiadavky dohody o prehĺbenej a komplexnej zóne voľného obchodu. Súčasný status štátnej agentúry pre verejné obstarávanie bol preto stanovený nariadením vlády Gruzínska č. 306 z 23. apríla 2014.

Činnosti štátnej agentúry pre verejné obstarávanie sa riadia ústavou Gruzínska, medzinárodnými dohodami vrátane dohody o pridružení alebo dohody o prehĺbenej a komplexnej zóne voľného obchodu, ako aj zákonom a štatútom štátnej agentúry pre verejné obstarávanie. Štátnu kontrolu nad činnosťami štátnej agentúry pre verejné obstarávanie vykonáva vláda Gruzínska. Schvaľuje aj štruktúru a štatút štátnej agentúry pre verejné obstarávanie.

Predseda štátnej agentúry pre verejné obstarávanie vymenúva a odvoláva predsedu vlády.

Zamestnanci štátnej agentúry pre verejné obstarávanie sa prijímajú a povyšujú v súlade so zákonníkom práce. Celkový počet stálych zamestnancov je v súčasnosti 123 a ďalších

22 zamestnancov bolo prijatých do pracovného pomeru na dobu určitú, čo sa vzhľadom na funkcie, ktoré agentúra v súčasnosti vykonáva, zdá primerané.

Štátna agentúra pre verejné obstarávanie si vďaka efektívnemu a účinnému plneniu svojich úloh a povinností získala dobrú povesť v rámci gruzínskej štátnej správy, ako aj medzi medzinárodnými finančnými inštitúciami, v komunite darcov a u medzinárodných zainteresovaných strán. Agentúra zohráva ústrednú úlohu pri uľahčovaní a koordinovaní vykonávania záväzkov v rámci dohody o prehĺbenej a komplexnej zóne voľného obchodu a usmerňuje proces postupnej aproximácie s *acquis* Únie v súlade s prílohou XVI-B k uvedenej dohode. Štátna agentúra pre verejné obstarávanie je schopná v Gruzínsku účinne podporovať rozvoj systému verejného obstarávania (vrátane právneho prostredia a celého ekosystému).

Rozsah funkcií, ktoré sa štátnej agentúre pre verejné obstarávanie zverujú zákonom, zahŕňa všeobecné požiadavky odporúčané v medzinárodnej praxi pre tieto inštitúcie s cieľom podporiť zlepšenie právneho rámca a posilniť prevádzkovú kapacitu na úrovni verejných obstarávateľov a hospodárskych subjektov. Štátna agentúra pre verejné obstarávanie primerane vykonáva regulačnú funkciu, monitorovaciu funkciu, funkciu asistenčnej služby a funkciu odbornej prípravy.

Dodatočné funkcie štátnej agentúry pre verejné obstarávanie sú tieto:

- monitorovať proces verejného obstarávania;
- pripravovať a vydávať podriadené normatívne akty, ktorými sa riadi proces verejného obstarávania;
- skúmať a analyzovať situáciu v systéme verejného obstarávania na základe správ prijatých od verejných obstarávateľov a predkladať vláde Gruzínska návrhy na prijatie príslušných rozhodnutí;
- pripravovať štandardné a špeciálne programy odbornej prípravy a metodické nástroje, organizovať semináre a odbornú prípravu pre ústredné orgány štátnej správy a miestne orgány samosprávy, zástupcov masmédií a ďalšie zainteresované subjekty;
- vytvoriť jednotnú databázu obstarávania, aktualizovať ju a vykonávať nad ňou dohľad;
- poskytovať poradenské služby verejným obstarávateľom;
- podporovať zavádzanie moderných informačných a komunikačných technológií do systému verejného obstarávania;
- podporovať fungovanie jednotného elektronického systému verejného obstarávania a zabezpečiť tok elektronických dokumentov počas postupov verejného obstarávania;
- riešiť spory, ktoré vzniknú počas obstarávania;
- dohliadať na zákonnosť postupov verejného obstarávania a určovať politiku regulácie týchto postupov;
- viesť tzv. čierny zoznam a biely zoznam;
- identifikovať predmety verejného obstarávania a/alebo integrovať ich do klasifikačného systému;
- uskutočňovať konsolidované súťaže pri určitých predmetoch verejného obstarávania;

- pripraviť výročnú správu o svojej činnosti, predložiť ju vláde Gruzínska do 15. mája každého roku a uverejniť ju na svojom webovom sídle.

Požiadavka článku 143 ods. 2 písm. b) bola splnená 2. júla 2020 zákonom Gruzínska č. 6730.

Týmto zákonom sa zrušil bývalý orgán zodpovedný za preskúmanie „Rada na riešenie sporov“ (formálny preklad z gruzínskeho jazyka) a zriadil sa nový nezávislý a nestranný verejný orgán. Novovytvorený správny orgán bude fungovať ako kontrolný orgán, pokiaľ ide o sťažnosti týkajúce sa verejného obstarávania, verejno-súkromných partnerstiev a koncesných činností. Zmeny sa týkali aj otázok súvisiacich so zadávaním zákaziek prostredníctvom „zjednodušeného“ (priameho, z jedného zdroja) obstarávania, napr. postupu pri získavaní súhlasu štátnej agentúry pre verejné obstarávanie s vykonávaním transakcií verejného obstarávania prostredníctvom „zjednodušeného“ obstarávania v prípade „naliehavej potreby“.

V ustanoveniach zákona Gruzínska č. 6730 z 2. júla 2020 sa stanovujú primerané záruky týkajúce sa nezávislosti a nestrannosti, ako sa vyžaduje v článku 143 ods. 2 písm. b) dohody.

Ad 1 b) Pokiaľ ide o druhú časť prvej požiadavky, podľa článku 144 budú zmluvné strany dodržiavať súbor základných noriem upravujúcich zadávanie všetkých zákaziek v súlade s odsekmi 2 až 15 tohto článku, ktoré sa týkajú uverejnenia, zadávania zákaziek a súdnej ochrany. Tieto základné normy sú priamo odvodené od pravidiel a zásad verejného obstarávania upraveného v acquis Únie pre oblasť verejného obstarávania, kam patria aj zásady nediskriminácie, rovnakého zaobchádzania, transparentnosti a primeranosti.

Tieto zásady boli začlenené do gruzínskych pravidiel verejného obstarávania zavedením systému elektronického obstarávania v roku 2010 a prijatím novely zákona Gruzínska č. 617 zo 6. apríla 2017 k zákonu o verejnom obstarávaní.

V roku 2010 Gruzínsko zaviedlo systém elektronického obstarávania vytvorením takzvaného „GE-GP“ – gruzínskeho „jednotného elektronického systému verejného obstarávania“. Od zavedenia systému elektronického obstarávania sa všetky verejné zákazky v Gruzínsku zadávajú prostredníctvom elektronického obstarávania, čím sa zabezpečuje transparentnosť a stimuluje hospodárska súťaž. Transparentnosť systému elektronického obstarávania je plne v súlade s požiadavkami EÚ týkajúcimi sa zásad uverejňovania, keďže všetky informácie o oznámeniach o vyhlásení verejného obstarávania a zadávaní zákaziek sú úplne transparentné bez akýchkoľvek obmedzení.

S cieľom splniť niektoré ďalšie základné normy článku 144 dohody a riešiť nesúlad zákona o štátnom obstarávaní pripravila štátna agentúra pre verejné obstarávanie návrhy zmien uvedeného zákona. Vláda Gruzínska schválila navrhované zmeny už v decembri 2016 a následne ich postúpila parlamentu Gruzínska. Parlament Gruzínska tieto zmeny prijal 6. apríla 2017, a to zákonom Gruzínska č. 617. Zmeny sa týkali týchto hlavných smerov: a) základné zásady; b) technické špecifikácie a c) lehoty.

- a) Zmena zákona o štátnom obstarávaní sa týkala článku 2 písm. c) a článku 13 zákona s cieľom zaviesť zásady rovnakého zaobchádzania a proporcionality, ktoré sa v zákone výslovne neuvádzali.
- b) Zmena zákona o štátnom obstarávaní sa týkala článku 12 – 1 ods. 6 zákona s cieľom zaviesť používanie všeobecného opisu výkonnostných, technických a/alebo funkčných kritérií na vymedzenie charakteristík požadovaných prác, tovaru alebo služieb. Podľa nového ustanovenia budú verejní obstarávatelia môcť vypracovať špecifikácie na základe výkonnostných, technických a/alebo funkčných kritérií, čím

sa umožní predkladanie ponúk zohľadňujúcich rozmanitosť technických riešení na trhu. Bolo stanovené, že pri vypracúvaní požiadaviek verejného obstarávania sa uprednostnia výkonnostné a funkčné kritériá.

- c) Novela zaviedla primerané lehoty na výzvu na predkladanie ponúk a na oboznámenie sa s podmienkami verejnej súťaže.

Uvedené zmeny zákona o štátnom obstarávaní nadobudli účinnosť 19. júla 2017. Nové zmeny takisto viedli k predĺženiu lehoty na predkladanie ponúk pod prahovými hodnotami Únie. V súčasnosti platia pre jednotlivé druhy postupov, pod prahovými hodnotami Únie a nad nimi, tieto lehoty:

Druh postupu	Cieľ	Peňažná prahová hodnota	Lehoty
Elektronické zadávanie zákazky	Zákazky na dodávky a služby	Od 5 000 GEL do 150 000 GEL	7 dní
		150 000 GEL a viac	10 dní
	Zákazky na práce	Od 5 000 GEL do 300 000 GEL	10 dní
		300 000 GEL a viac	20 dní
Nad prahovými hodnotami EÚ	Zákazky na dodávky a služby	135 000 EUR a viac	30 dní
	Zákazky na práce	5 225 000 EUR a viac	

*Ad 2) Pokiaľ ide o druhú požiadavku fázy I uvedenú v prílohe XVI-B k dohode, je potrebné schváliť plán stanovený v článku 145 dohody. V článku 145 ods. 1 dohody o pridružení sa stanovuje, že Gruzínsko pred začatím procesu postupnej aproximácie právnych predpisov predloží Výboru pre pridružení v zložení pre otázky obchodu komplexný plán vykonávania hlavy IV kapitoly 8 dohody s časovými harmonogramami a cieľmi. Tento dokument, ktorý je podľa dohody o pridružení v súlade s fázami a harmonogramami stanovenými v prílohe XVI-B, zahŕňa všetky reformy z hľadiska aproximácie s *acquis* Únie a budovania inštitucionálnych kapacít.*

Vláda Gruzínska schválila 31. marca 2016 nariadenie č. 536 o schválení plánu „týkajúceho sa plánovaných zmien v oblasti verejného obstarávania, ktoré sa predpokladajú v súlade so záväzkami medzi Gruzínskom a EÚ v rámci rozsahu pôsobnosti dohody o prehĺbení a komplexnej zóne voľného obchodu (DCFTA)“. Toto

nariadenie bolo zmenené vládnyimi nariadeniami č. 154 z 22. januára 2018 a č. 974 z 12. júna 2020.

Tento plán zahŕňa všetky reformy, pokiaľ ide o aproximáciu s *acquis* Únie a budovanie inštitucionálnych kapacít a je v súlade s fázami a harmonogramami stanovenými v prílohe XVI-B k dohode podľa článku 145 dohody.

PRÍLOHA II
ROZHODNUTIE RADY PRE PRIDRUŽENIE MEDZI EÚ A GRUZÍNSKOM
Č. .../2021

z xx. xx. 2021

o poskytnutí recipročného prístupu na trh pre dodávky pre ústredné orgány štátnej správy v súlade s prílohou XVI-B Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej

RADA PRE PRIDRUŽENIE,

so zreteľom na Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej, a najmä na jej články 146, 406 a článok 419 ods. 5,

keďže:

- (1) Dohoda o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podpísaná 27. júna 2014 a nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (2) V preambule dohody sa uznáva záväzok Gruzínska uskutočniť postupnú aproximáciu svojich právnych predpisov v príslušných odvetviach s právnymi predpismi Únie v súlade s dohodou a účinne ich vykonávať, čím sa prispeje k užšiemu politickému pridruženiu a hospodárskej integrácii Gruzínska s Úniou pre všetkých občanov Gruzínska vrátane komunit rozdelených konfliktom.
- (3) V súlade s článkom 147 dohody sa zmluvné strany dohodli, že účinné a recipročné otvorenie ich trhov sa má dosiahnuť postupne a súbežne.
- (4) Podľa článku 146 dohody by Gruzínsko malo zabezpečiť, aby sa jeho právne predpisy v oblasti verejného obstarávania postupne aproximovali s *acquis* Únie v oblasti verejného obstarávania a aby sa aproximácia s *acquis* Únie uskutočnila v postupných fázach, ako sa stanovuje v harmonograme obsiahnutom v prílohe XVI-B k dohode v znení rozhodnutia Výboru EÚ a Gruzínska pre pridružení v zložení pre otázky obchodu č. 2/2019 z 18. októbra 2019². V súlade s rozhodnutím [1/2021 bude potvrdené] Výboru pre pridružení v zložení pre otázky obchodu z [dátum] vydal Výbor pre pridružení v zložení pre otázky obchodu kladné hodnotenie, pokiaľ ide o dokončenie fázy 1 uvedenej v prílohe XVI-B k dohode zo strany Gruzínska.
- (5) V súlade s článkom 419 ods. 5 dohody by Rada pre pridružení mala na základe právomocí, ktoré jej boli udelené v článkoch 406 a 408 dohody, rozhodnúť o ďalšom otvorení trhu, ako sa stanovuje v hlave IV (Obchod a záležitosti súvisiace s obchodom) dohody,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa udeľuje recipročný prístup na trh pre Gruzínsko, pokiaľ ide o verejné obstarávanie dodávok zo strany ústredných orgánov štátnej správy v Európskej únii, a Európskej únii,

² Ú. v. EÚ L 296, 15.11.2019, s. 33.

pokiaľ ide o verejné obstarávanie dodávok zo strany ústredných orgánov štátnej správy Gruzínska, a to na územiach uvedených v článku 429 dohody.

Článok 2

Toto rozhodnutie je vypracované v anglickom, bulharskom, českom, dánskom, estónskom, fínskom, francúzskom, gréckom, holandskom, chorvátskom, litovskom, lotyšskom, maďarskom, maltskom, nemeckom, poľskom, portugalskom, rumunskom, slovenskom, slovinskom, španielskom, švédskom, talianskom a gruzínskom jazyku, pričom všetky znenia sú rovnako autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V/vo ...

Za Radu pre pridruženie

predseda

tajomníci